

# Zmluva o delegovanom podávaní hlásení o obchode podľa nariadenia SFTR so spoločnosťou Interactive Brokers Ireland Limited

Táto Zmluva o delegovanom podávaní hlásení o obchode podľa nariadenia SFTR („**Zmluva**“), účinná od dátumu nadobudnutia účinnosti uvedeného nižšie, je medzi spoločnosťou Interactive Brokers Ireland Limited („**IBIE**“) a Klientom („**Klient**“). Táto Zmluva sa vzťahuje na povinnosti podávania hlásení podľa nariadenia o obchodoch zaistujúcich financovanie, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 o transparentnosti obchodov zaistujúcich financovanie a opätovnom použití a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 zo dňa 25. novembra 2015 (Security Financing Trading Regulation – „**SFTR**“).

1. Klient uzavrel a/alebo má v úmysle uzavrieť obchody zaistujúce financovanie (ako sú definované v nariadení SFTR) so spoločnosťou IBIE alebo jej pridruženými subjektmi. Podľa nariadenia SFTR sú spoločnosť IBIE a Klient povinní hlásiť stanovené údaje týkajúce sa týchto obchodov zaistujúcich financovanie („**transakcie**“) subjektu registrovanému ako register obchodných údajov alebo uznanému ako register obchodných údajov podľa nariadenia SFTR („**register obchodných údajov**“). Nariadenie SFTR povoľuje, aby jedna strana, ktorá podlieha povinnosti hlásenia obchodov zaistujúcich financovanie, delegovala predkladanie hlásení o obchode („**hlásenia o obchode**“) na protistranu alebo tretiu stranu.
2. Klient týmto menuje spoločnosť IBIE predkladať hlásenia o obchode v súlade s touto Zmluvou. V súlade s článkom 3 nižšie je menovanie spoločnosti IBIE podľa tejto Zmluvy účinné po uvedení tejto Zmluvy do platnosti („**Dátum nadobudnutia účinnosti**“) a toto menovanie trvá až do jeho ukončenia v súlade s článkom 17. V prípadoch, keď je to vyžadované (ako stanoví spoločnosť IBIE výhradne a úplne podľa svojho uváženia), Klient menuje spoločnosť IBIE, aby požiadala o identifikačný kód právnickej osoby (Legal Entity Identifier – „**LEI**“) svojím menom a na náklady Klienta. Na účely tejto žiadosti Klient súhlasí s poskytnutím príslušných informácií potrebných na predloženie, ako prikáže spoločnosť IBIE. Zahŕňa to okrem iného poskytnutie platnej adresy pre elektronickú poštu Klienta do spoločnosti IBIE do 7 (siedmich) kalendárnych dní od dátumu nadobudnutia účinnosti, aby spoločnosť IBIE mohla splniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy. Ak by Klient túto adresu pre elektronickú poštu Klienta neposkytol spoločnosti IBIE v tomto časovom rámci, splnomocňuje Klient spoločnosť IBIE, aby namiesto toho použila svoju vlastnú adresu pre elektronickú poštu.
3. Spoločnosť IBIE nie je povinná začať ohlasovať akúkoľvek transakciu, pokiaľ spoločnosť IBIE neinformuje Klienta, že bol dokončený proces on-boarding.
4. V súvislosti s každou transakciou predloží spoločnosť IBIE hlásenie o obchode registru obchodných údajov vybranému spoločnosťou IBIE (výhradne a úplne podľa jej uváženia), v časových rámcoch stanovených podľa nariadenia SFTR, ktoré bude obsahovať minimálne údaje vyžadované podľa nariadenia SFTR („**služba podávania hlásení**“). Ak nie je k dispozícii žiadny register obchodných údajov na zaznamenanie príslušných údajov, pokiaľ ide o nariadenie SFTR (ako je stanovené spoločnosťou IBIE výhradne a úplne podľa jej uváženia), budú príslušné údaje hlásené Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (European Securities and Markets Authority – „**ESMA**“) v súlade s nariadením SFTR. S cieľom zamedziť pochybnostiam a vždy v súlade s článkom 11 spoločnosť IBIE: (i) nepodá hlásenie týchto príslušných údajov orgánu ESMA alebo akejkoľvek inej strane, ak to nebude dohodnuté písomne medzi stranami, a (ii) o tomto určení okamžite informuje Klienta.
5. Spoločnosť IBIE sa môže rozhodnúť nepredložiť hlásenie o obchode, pokiaľ ide o akúkoľvek transakciu, ak primerane predpokladá, že na to, aby tak urobila, nemá dostatočné informácie, že ktorákoľvek z informácií je neúplná, nepresná alebo nie je v súlade s ktorýmkoľvek požiadavkami podľa nariadenia SFTR, alebo v prípadoch, keď hlásenie môže porušiť akýkoľvek zákon alebo nariadenie.
6. Služby podávania hlásení budú poskytované na základe primeraného úsilia a sú podmienené: (i) tým, že Klient doručí spoločnosti IBIE potrebné údaje protistrany a všetky ostatné údaje, ktoré môžu byť potrebné na to, aby spoločnosť IBIE mohla podať tieto hlásenia o obchode včas, (spoločne „**údaje Klienta**“) a (ii) tým, že Klient má platný LEI.

7. Ako odmenu za to, že spoločnosť IBIE poskytuje služby podávania hlásení a obstaráva a udržiava LEI, zaplatí Klient spoločnosti IBIE poplatky („**poplatky**“) v súlade s platným harmonogramom poplatkov zverejneným na webe spoločnosti IBIE. Klient súhlasí, že spoločnosť IBIE môže poplatky kedykoľvek zmeniť. Poplatky budú odčítané z účtu Klienta v spoločnosti IBIE.
8. Spoločnosť IBIE môže delegovať ktorýkoľvek zo svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy na pridružený subjekt alebo inú tretiu stranu a splnomocňuje nás na to, aby sme tak urobili bez vášho ďalšieho súhlasu.
9. Každá strana vyhlasuje a ručí druhej strane za to, že má potrebnú právomoc a oprávnenie na uvedenie tejto Zmluvy do platnosti a na splnenie príslušných záväzkov podľa tejto Zmluvy.
10. Zakaždým, keď Klient doručí spoločnosti IBIE údaje Klienta podľa tejto Zmluvy, a zakaždým, keď spoločnosť IBIE doručí hlásenie o obchode do registra obchodných údajov, súhlasí týmto Klient, vyhlasuje, ručí a zaväzuje sa, že (i) údaje Klienta sú úplné, presné a v súlade s každými požiadavkami podľa nariadenia SFTR; (ii) Klient je vyzrozmeneý s tým, že regulačná zodpovednosť za presnosť a úplnosť takých hlásení o obchode, aj v prípadoch, keď bola delegovaná, zostáva na Klientovi, akceptuje, že aj keď predloženie hlásenia je možné delegovať, zodpovednosť za dodržanie regulačnej požiadavky Klienta za hlásenie zostáva na Klientovi, a (iii) Klient je vyzrozmeneý, že spoločnosť IBIE poskytuje služby podávania hlásení a predkladá hlásenia o obchode podľa výkladu nariadenia SFTR zo strany spoločnosti IBIE, ktorý nemusí byť úplne presný.
11. Klient dáva spoločnosti IBIE súhlas predkladať údaje Klienta súvisiace s akoukoľvek transakciou: (i) právnomu alebo regulačnému orgánu, ktorého pravidlá alebo požiadavky, pokiaľ ide o oznámenie, sú platné; (ii) registru obchodných údajov a (iii) ktorémukoľvek z pridružených subjektov alebo zástupcov spoločnosti IBIE s cieľom poskytovať služby podávania hlásení.
12. Spoločnosť IBIE nemá žiadnu povinnosť a neprijíma žiadnu zodpovednosť, pokiaľ ide o overenie platnosti alebo presnosti akýchkoľvek údajov Klienta poskytnutých spoločnosti IBIE.
13. Klient okamžite informuje spoločnosť IBIE po tom, čo zistí, že ktorákoľvek informácia, ktorú Klient poskytol spoločnosti IBIE (vrátane hlásenia o obchode, ktoré spoločnosť IBIE ohlásila do registra obchodných údajov), bola alebo sa stala neúplnou, nepresnou, zavádzajúcou alebo nebola alebo nie je v súlade s ktorýmikoľvek požiadavkami podľa nariadenia SFTR. Obe strany vynaložia primerané úsilie, konajúc v dobrej viere a obchodne primeraným spôsobom, na vyriešenie takého problému.
14. Spoločnosť IBIE, jej pridružené subjekty a ich príslušní členovia predstavenstva, členovia správnej rady a konatelia nie sú zodpovední za žiadnu stratu, náklad, poplatok, výdavok, pokutu alebo škodu vzniknuté z akéhokoľvek konania alebo opomenutia uskutočneného v súvislosti s touto Zmluvou, iné než v rozsahu, v akom vznikli priamo z hrubej nedbalosti spoločnosti IBIE, zámerného nesprávneho konania alebo podvodu.
15. Spoločnosť IBIE nie je zodpovedná za žiadne neplnenie alebo čiastočné neplnenie povinnosti podávania hlásení z dôvodu akéhokoľvek prípadu vyššej moci (ako je stanovená spoločnosťou IBIE výhradne a úplne podľa jej uváženia), technickej chyby, zlyhania alebo poruchy prenosu, komunikácie alebo počítačových zariadení.
16. Okrem prípadu hrubej nedbalosti, zámerného nesprávneho konania alebo podvodu na strane spoločnosti IBIE Klient odškodní a zaistí spoločnosť IBIE a jej pridružené subjekty, a každého z ich príslušných členov predstavenstva, členov správnej rady, konateľov, zamestnancov, zástupcov a pridružených subjektov, proti každému nároku, náhrade škody, strate, zodpovednosti, nákladu a/alebo výdavku (okrem iného vrátane primeraných poplatkov právneho zástupcu a nákladov), ktoré priamo alebo nepriamo vzniknú z nasledujúceho alebo budú spôsobené nasledujúcim alebo vzniknú v súvislosti s nasledujúcim: (i) táto Zmluva, (ii) akékoľvek porušenie svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy zo strany Klienta alebo (iii) využitie služby podávania hlásení zo strany Klienta.
17. Ktorákoľvek strana môže túto Zmluvu kedykoľvek ukončiť podaním písomnej výpovede s výpovednou lehotou najmenej 60 (šesťdesiat) kalendárnych dní alebo, v každom prípade, skôr, ak je to podľa právnej alebo regulačnej požiadavky. Spoločnosť IBIE môže túto Zmluvu ukončiť okamžite: (i) v prípade, že sa Klient stane insolventným; (ii) v prípade závažného porušenia povinností Klienta podľa tejto Zmluvy, akejkoľvek inej zmluvy medzi Klientom a kýmkoľvek z nás alebo akýchkoľvek predpisov alebo nariadení akéhokoľvek regulačného orgánu alebo platného zákona relevantného pre vašu schopnosť splniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy. Články 12, 13, 14, 15, 16 a 19 zostanú v platnosti aj po ukončení alebo uplynutí platnosti tejto

Zmluvy.

18. Klient nesmie previesť túto Zmluvu alebo akýkoľvek podiel v nej alebo podľa nej na akúkoľvek tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti IBIE. Spoločnosť IBIE môže túto Zmluvu postúpiť pridruženému subjektu. Túto Zmluvu je možné podľa potreby z času na čas upraviť, a keď tak vyžadujú zmeny v požiadavkách na podávanie hlásení, systémoch alebo procesoch alebo z akéhokoľvek iného podobného dôvodu. Spoločnosť IBIE nekoná ako splnomocnenec alebo poradca Klienta.
19. Táto Zmluva sa riadi zákonmi Írska. Všetky spory budú v rámci výlučnej pôsobnosti súdov Írska, ak spoločnosť IBIE nezvolí podanie žaloby proti Klientovi na ktoromkoľvek inom súde so súdnou právomocou podľa bežných procesných pravidiel, najmä podľa platných pravidiel týkajúcich sa súdnej právomoci príslušného európskeho nariadenia alebo platného dohovoru.

## Podpis

Svojím podpisom a kliknutím na tlačidlo „Continue“ (Pokračovať) nižšie potvrdzujem, že:

(1) Všetky informácie a/alebo dokumentácie mnou poskytnuté počas procesu žiadosti o účet sú presné, úplné a aktuálne a že mám v úmysle, aby spoločnosť Interactive Brokers na ne spoliehala; a (2) že som si prečítal všetky informácie mne poskytnuté spoločnosťou Interactive Brokers a rozumiem im; že dávam súhlas a súhlasím s podmienkami všetkých vyššie uvedených zmlúv a oznámení poskytnutých mne počas procesu žiadosti o účet a že som vyzrozmeneý a súhlasím s tým, že môj elektronický podpis je právnym ekvivalentom rukou písaného podpisu.

Názov účtu:

Dátum:

Splnomocnená osoba:

Dohodnuté za a menom: